

N

Nanchin. (Specie di tela.)

Nankin, v. dell' uso f.

Nansa. Cesta i. **Nassa** l. **Nasse** f.

Nata Sughero; suvero i. **Suber** l. **Liege** f.

Navà. (Quella parte di Chiesa, o d'altro edificio, che è tra 'l muro, e pilastro; o tra pilastro, e pilastro.) **Nave** i. **Ala**; **ala sacra adis**; **Ecclesiæ navis** l. **Nef** f.

Naveta. (Ter. de' Tessit. Strumento di legno a guisa di navicella, ove con un fuscello detto spoletta si tiene il cancell del ripieno, per uso del tessere.) **Spola** i. **Radius** l. **Navette de Tisserand** f.

Navia. (Picciolo strumento di ferro, o di legno, che aggirandosi sopra la base serve a chiudere le finestre; **Paletto** i. **Ligne** f.

Navicella. (Vaso fatto a foggia di nave, in cui si tiene l'incenso da porre nel turibile.) **Navicella** i. **Acersa**, a l. **Navette** f.

Nicia. (Vuoto, e incavatura, che fassi nelle mura- glie ad effetto di metervi statue, o simili.) **Nicchia** i. **Aedicula** l. **Nice** f.

Nudtpe. (Fiocco di nastro, che si porta alla spada.) **Cicisbeo** i. **Tania**; **vitta**; **lemniscus** l. **Nœud d'epée** f.

O

Oboè. (Strumento a fiato.) **Cennamella** i. **Hautbois** f

Ociàl; **baricola**, e più comun. nel pl. **ociài**; **baricole**. **Occhiale**; **occhiali** i. **Conspicillum** l. **Lunettes**; **besicles** f. & **Ociài** pl. diconsi anco quegli ordigni, che si mettono dietro, ed a lato degli occhi de' cavalli, e de' muli, acciò dietro, e lateralmente veder non possano.

Occupage. (Masserizie, che si portan dietro i soldati nell' esercito.) **Bagaglio**; **bagaglia**; **bagaglie** i. **Impedimenta** l. **Bagage**; **hardes** f. & Per similitudine dicesi di tutti gli arnesi, o masserizie. **Bagaglio**; **bagaglia**; **bagaglie** i. **Harde**; **Meuble**; **ustensile** f.

Oïro. (Pelle tratta intiera dall' animale, e per lo più di becchi, e di capre. Serve per portarvi entro olio, vino, e simili liquori.) **Otre** i. **Uter** l. **Outre** f.

Ola. (Vaso per lo più di terra cotta con due, o quattro piccoli manici a lato.)

Pignatta; pentola; pignato i. *Olla*; *cacabus*; *testa*; *schutra*; *cuthra* l. Pot. f.

Onbrèla. Ombrella; parasole i. *Umbella* l. *Parasol* f.

Onghër. Unghero i. . . .

Sequin d' Hongrie f.

Opa. (Unione di più fili di lana, o di seta legati insieme in forma di bochetto.) *Nappa*; fiocco i. *Lemiscus* l. *Houpe* f.

Orchestra. Palco de' sonatori. *Ochestra* i. . . .

Orchestre f.

Orcin. sing., e più com. si usa in pl. *Orecchini* i. *Inaures* l. *Boucle d'oreille* f.

Ordègn. ordigno i. *Machina* l. *Machine*; *ressort*; *instrument*; *outil*; *engign* f.

Organin. (Strumento rinchiuso in una cassetta, col quale si suona per mezzo d'una manovella.) *Strumento* per insegnare delle arie a' canarini.
Sermete f.

Oria. (Parte dell'aratro)

.
g *Dicesi* pure quella parte, che è attaccata al tomajo superiore della scarpa. *Bocchetta* i.

Oreille; *coup-de-pied* f.

Oriè; *cussinöt*; *cussinèt*. (Cossino corto, che serve a sostener il capo.) *Ori-gliere*, *guanciaie*, *capezza*; *le* i. *Pulvinar*, *aris*; *catalictum* l. *Oreiller* f.

Orinàri, V. *Urinàri*.

Orièl. (Parte dell'aratro.)

Orlo. *Orlo* i. *Fimbria*; *ora*; *limbus* l. *Bordure* f.

Orpèl. (Rame in lamine sottili indorato.) *Orpello* i. *Bractea area* l. *Oripeau*; *clincan*; *similor* f.

Oslèra; *uslèra*. (Luogo, dove si conservano vivi gli uccelli.) *Uccelliera* i. *Aviarium* l. *Voliere* f.

Ospidàl (Luogo pio, che ricetta i viandanti.) *Spedale* i. *Publicum Hospitium* l. *Hôpital* f. g *Per* luogo pio, che ricetta gli infermi. *Spedale degli infermi* i. *Nosocomium*. *Hôpital des malades* f. g *Per* lo spedale de' poveri, e de' bastardi. *Spedale de' poveri*, e de' bastardi i. *Brephotrophium* l. *Hôpital des pauvres*, & *des bêtards* f.

Ossa. (Sorta di copertura, che si attacca alla sella di un cavallo, e che ne copre la groppa.) *Gualdrappa*; *copertina*; *covertina* i. *Stragulum*; *dorsale instratum* l. *Housse* f.

Ostaria. *Osteria* i. *Caupona* l. *Hotellerie* f.

Ostensöri. (Vaso sacro di figura quasi cilindrica sostenuto da un piede, entro cui si pone l'Ostia consecrata, e si fa vedere al popolo mediante vetri.) *Ostensorio*, v. dell' uso i.

Ovata, V. *camifeta*.

öm, V. *Pörtamantel*.

örgano. (Strumento mu-

sicale nota.) Organo i. *Organum pneumaticum* l. Orgue f.



P

Pachët. Pacchetto, piego i.

Paquet f. & *Pachët*. Dicesi anche di più lettere unite insieme sotto un medesimo inviluppo. V. *Plich*.

Pajàs. (Ravvolto di panno a foggia di cerchio, usato da chi porta de' pesi in capo, per salvarlo dall'offesa del peso.) Cercine i. *Cesticillus*; *arculus* l. Torque f.

Pajàssa. Pagliericcio i. *Culcitra stramentitia*, o *straminea* l. Paillasse f.

Pajè. (Mucchio grande di paglia.) Pagliajo i. *Palearium* l. Pailler; tas de paille.

Pajrèul; *pejrèul*. (Vaso di rame rotondo colla bocca alquanto più larga della ramina.) Pajuolo i. *Cacabus*; *ahenum*; *lebes* l. Chaudron f.

Pajrolèt; *pejrolèt*, dim. di *pajrèul*, V.

Pal. (Legno rotondo, e lungo, e non molto grosso.)

Palo i. *Palus*; *paxillus* l. Echalas; pieu f.

Pal d'fèr. Pallo di ferro i. *Vectis* l.

Pala. Pala i. *Pala* l.

(Strumento per tramutar le cose minute, che non si tengono insieme.) Pelle f.

Pala del forn. Pala da infornare i. *Infurnibulum* l. Pelle f. & Strumento di ferro con manico di legno, che rassomiglia alla *Pala*. Badile i. *Barillum* l. Hogeau f.

Paladiña. (Spezie di fazzoletto da collo.) Palatina i.

Palatine f.

Palàs. Palaggio; palazzo i. *Aedes*; *palatium* l. Palais f.

Palch. Palco i. *Spectaculum*; *pulpitum*; *fori, orum* l. Theatre f. Se palco de' ciarlatani. *Traiteau* f. Palco per qualche spettacolo, *Echafaud* f.

Palchët. Palchetto i. *Taebulatum* l. Parquet. f.

Palèt. (Pietra piana, e rotonda, colla quale si giuoca gettandola in aria per piazzarla più vicino che si può al posto, che si è prefisso.) Piastrella i. *Lamella* l. Palet f. & Da noi si estende anche a significare piastre rotonde di ferro, o di piombo fatte per lo stesso uso.

Paleta. Paletta i. *Barillum* l. Pelle f. & Per quel arnese di legno a foggia di paletta, di cui si servono le lavandare per battere la biancheria *Batoir* f.